



Biblioteca Marucelliana

Via Cavour 43 50129 Firenze
tel. 055 2722200 fax 055 294393
b-maru@beniculturali.it

<http://www.maru.firenze.sbn.it>



MIBACT

BIBLIOTHECA MARUCELLIANA

9 giugno
30 settembre
2014

**L'ILLUSTRATION,
journal universel**

**GUIDA
alla Mostra**

Marco Tozzi 2014



Mostra

L'Italia e il mondo visti da Parigi

L'ILLUSTRATION, journal universel

9 giugno - 30 settembre 2014

Mostra e catalogo a cura di
Rosanna Cuffaro, Annamaria Conti e Grazia Mura

locandina, elaborazione immagini digitali
composizione grafica pannelli e catalogo
Marco Tozzi





INTRODUZIONE

L'occasione della mostra è data dal dono di 47 annate della bellissima rivista offerte alla Biblioteca Marucelliana, che già ne possedeva le prime 35 annate, da parte dei signori Elisa Camporeale e Luca Uzielli, eredi del professor Guido Uzielli, uomo di cultura, discendente da una famiglia ebraica livornese di banchieri, letterati e studiosi, che raccolse la collezione negli anni dal 1890 al 1937.

Un altro collegamento tra la Marucelliana e la famiglia del donatore è dato dalla presenza in biblioteca di un carteggio intercorso tra Diego Martelli e Gustavo Uzielli, garibaldino, scrittore e amico di pittori macchiaioli.

Il primo numero de **L'illustration** esce a Parigi il 4 marzo 1843.

La rivista è fondata dai giornalisti Charton, Paulin, Dubochet, dal geografo Joanne e dall'editore Dubochet.

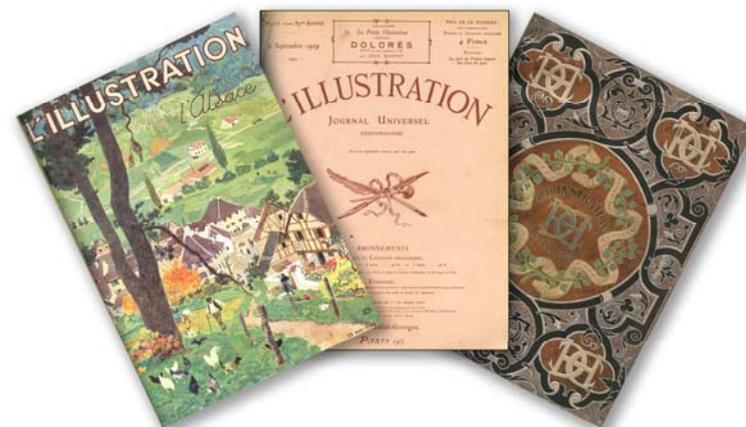
Edouard Charton, sostenitore della causa dell'istruzione e del "divertimento utile", è convinto che l'illustrazione sia uno strumento indispensabile per la comprensione e per il piacere, infatti nel giornale il rapporto tra la superficie scritta e la superficie occupata dalle immagini è a favore delle seconde.

Gli argomenti spaziano in tutti i campi dalla cronaca alle scienze, alla satira, alla tecnica, allo sport e a tutte le manifestazioni dell'arte.

Il percorso della mostra è articolato cronologicamente, a partire dai primi numeri della rivista.

Sono esposti dieci dei numeri speciali che la rivista pubblicava in dicembre, numeri di Natale particolarmente ricchi di riproduzioni di opere d'arte e di decorazioni.

Completano l'esposizione una serie di pannelli con la rappresentazione di manifesti pubblicitari.



LOUIS BASCHET, Codirecteur. RENÉ BASCHET, Directeur. GASTON SORBETS, Rédacteur en chef.
ROGER BASCHET, Adjoint aux Services artistiques. JACQUES BASCHET, Directeur des Services artistiques. RENÉ LEFÈBRE, Chef de l'Atelier de dessin.

Le Tourisme et l'Automobile



La femme et l'automobile, ou la promenade au Bois en 1900.

Le parc-Bois n'existant pas encore et toutes les voitures ne comportant pas un dais ou une capote ? La passagère, assise auprès de la conductrice de ce petit six-à-vis 5 CV Decauville, a donc emprunté son véhicule pour protéger les chapeaux fleuris contre la poussière, la pluie ou même le soleil.
Reproduction d'une planche en couleurs des Sports modernes. (Coll. A. Scheibler.) — Voir l'article à la page suivante.

Les Nouvelles RENAULT 1937
Adaptées aux temps nouveaux, elles sont encore plus fines et plus élégantes, elles apportent d'extraordinaires possibilités, une sécurité absolue et une incomparable économie d'exploitation.

DANS TOUS LES MODÈLES 4 CYLINDRES, 6 CYLINDRES, 8 CYLINDRES, 10 CYLINDRES, 12 CYLINDRES, CONDUITES, INTÉRIEURES, COACHES, CABRIOLETS, COUPÉS.

302 402
DEUX MODÈLES DONT LES QUALITÉS EXCELLENTES RÉPONDENT À TOUTES LES EXIGENCES DE L'HOMME ET DE LA FEMME
ÉLÉGANCE ET CONFORT RAFFINÉ DES CARROSSERIES
EXTREME AGRÉMENT DE CONDUITE

DOUCEUR DE SUSPENSION ET SÉCURITÉ DE TENUE MONDIALEMENT RÉPUTÉES DES ROUES AVANT INDÉPENDANTES

MOYENNES SURPRENANTES RÉALISABLES SANS "POUSSER" GRÂCE À LA PUISSANCE DES FREINS ET À LA RAPIDITÉ DES RÉPRISES. ÉCONOMIE PROVERBIALE D'ENTRETIEN ET DE CONSOMMATION. REVENTE AU PLUS HAUT COURS.

302-402 Peugeot
DEUX VOITURES SANS CONCURRENCE

VIVE LE LAUREAUX
Ce chocolat, La Marquise de Sévigné, est un véritable chef-d'œuvre de la chocolaterie française. Il est fait avec les meilleurs ingrédients et est préparé dans les conditions les plus hygiéniques. C'est un plaisir de le déguster.

PROFESSION DE FUI
C'est la seule "profession" qui soit restée pure et intacte. Elle est la garantie d'un produit de qualité.

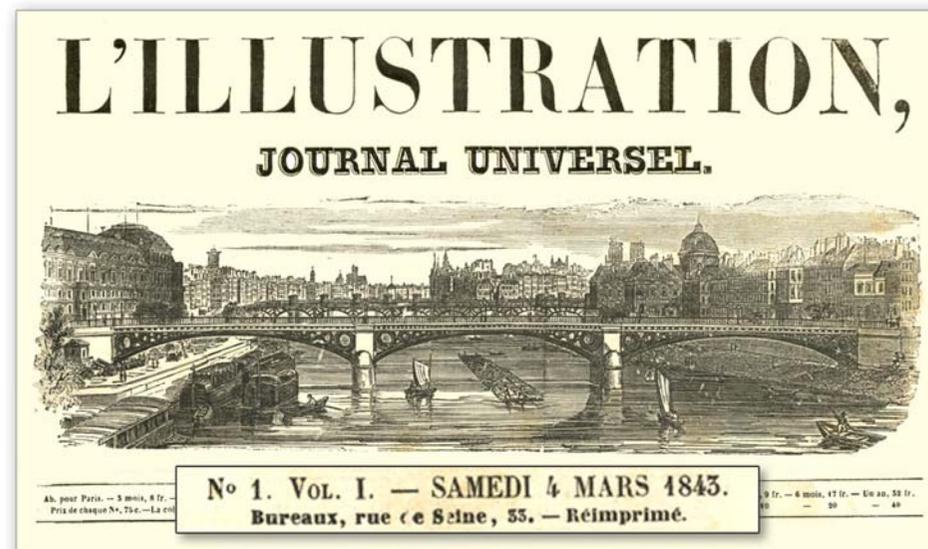
Chocolats & confiseries de luxe
LA MARQUISE DE SÉVIGNÉ
Lyon - Marseille - Bordeaux - Les Bains - St. DE LA HAUTE-LOIRE - PARIS - Cannes - Nice - Monaco - Toulon



GUIDA ALLA MOSTRA

Sala Mostre - TECA CENTRALE: I primi numeri

- 1 Il primo numero de L'illustration, sottotitolo: **journal universel** esce a Parigi il 4 marzo 1843.
Il titolo ha per sfondo le **Pont des Artes** di Parigi; le rubriche che la compongono sono generalmente le seguenti: Histoire de la semaine, Courier de Paris, Theatres et chronique musicale, Chronique littéraire, un Feuilleton, Bulletin Bibliographique, Salon de 1859, Publications nouvelles, Variété scientifiques, Modes, Rebus.
- 2 Incisione « Bureau de redaction de L'illustration contenuta nel n.53 (2 marzo 1844)
- 3 Incisione « Le quatre elements d'autrefois etudes par Bertall" contenuta nel n.216 (17 aprile 1847)
- 4 Incisione " Flore d'Amerique" contenuta nel n.135 (27 settembre 1845)
- 5 Incisione « La dannation de Faust par M. Hector Berlioz » contenuta nel n.198 (12 dicembre 1846)
- 6 Incisione "Incendie des orgues de saint Eustache" contenuta nel n.96 (28 dicembre 1844)



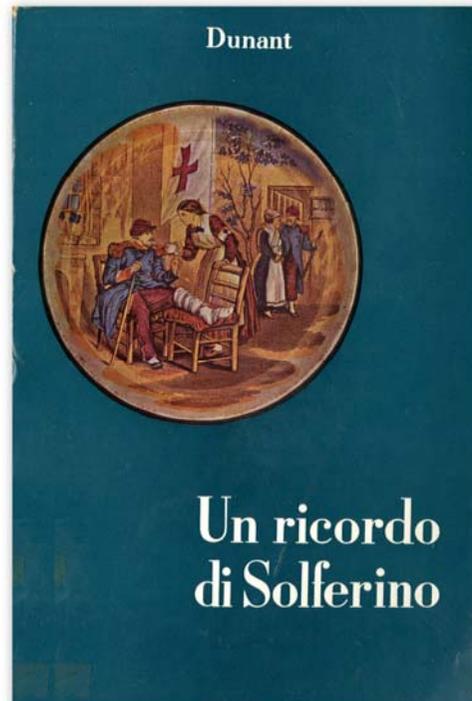
Sala Mostre - VETRINA 1: L'illustration e la guerra del 1859

L'appoggio della Francia al Regno di Sardegna, durante la seconda guerra d'indipendenza, suscita grande interesse nell'opinione pubblica: la redazione del settimanale "L'illustration" vede l'opportunità di sfruttare questo grande avvenimento politico e militare, nobilitato dalla volontà di attuare i principi di libertà e autonomia, per conquistare larghe fasce di lettori.

Viene radunato un grande staff di scrittori, corrispondenti di guerra, pittori, disegnatori e incisori, che contribuiscono alla pubblicazione di uno dei primi **reportage di guerra**, puntato soprattutto alla rappresentazione iconografica.

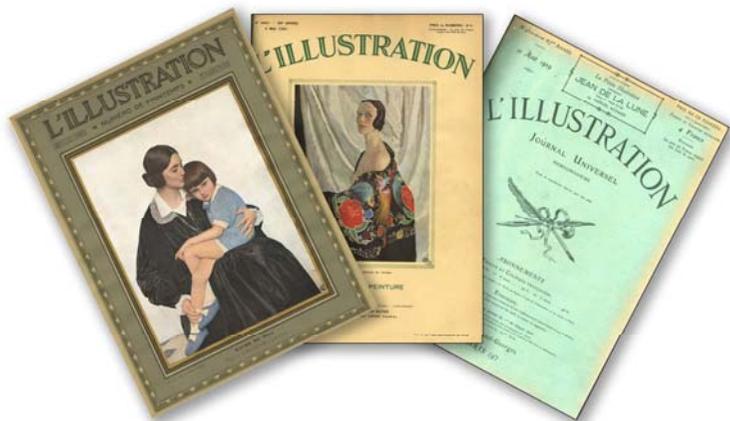
1. Prima pagina del n. 844 (30 aprile 1859)
2. Campement ... a Toulon, de troupes se rendant a l'armée d'Italie; Defilé a Toulon, de troupes de l'armée d'Italie avant leur embarquement ; Debarquement de troupes francaises dans le port de Gènes ; La garnison de Turin partant pour la frontiere de la Lombardie ; Incisioni contenute nel n. 845 (7 maggio 1859).
3. Guerre d'Italie - Bataille de Solferino *incisione contenuta nel n. 872 (12 novembre 1859)*

4. **Un ricordo di Solferino** pubblicato nel 1862 da Jean Henry Dunant, uomo d'affari ginevrino. E' una testimonianza dolorosa degli avvenimenti, in contrasto con la visione eroica proposta Da L'illustration. L'impegno di Dunant, profuso sul campo, nell'ambito dell'assistenza ai feriti, culminerà nella fondazione della **Croce Rossa Internazionale**.



Sala Mostre - VETRINA 8: Immagini dal mondo

- 1 De Port-Said a Suez. Aquarelles de R.Du Gardier
Contenuti nel n.4334 (27 marzo 1926)
- 2 *Mariage a Pekin de l'Empereur de Chine*
Contenuto nel n.4188 (9 giugno 1923)



Saletta Marucelli - PANNELLI: sviluppo della pubblicità moderna.

Il primo numero de L'illustration è del 1843 coincidente con il periodo di sviluppo della pubblicità moderna.

Il presupposto della pubblicità moderna nasce con l'invenzione della stampa a caratteri mobili realizzata da Gutenberg nel XV secolo. L'evoluzione delle tecniche di stampa consentono la nascita dei manifesti e dei periodici di informazione, dove vengono inserite le *réclame*, quelle che rappresentano i primi annunci pubblicitari.

Dopo la metà del 1800, in concomitanza con l'espansione dell'economia determinata dalla rivoluzione industriale, si ha un notevole sviluppo della pubblicità. In Francia in quel periodo nascono le prime concessionarie specializzate nella vendita degli spazi pubblicitari dei giornali.

Completano l'esposizione una serie di pannelli con la rappresentazione di manifesti pubblicitari.



Sala Mostre - VETRINA 2: Charles Amédée de Noé (Parigi 1818 - Parigi 1879)

Nacque da una famiglia nobile francese e data la sua predisposizione per le scienze matematiche fu indirizzato alla scuola politecnica.

Preferì invece seguire la sua grande passione e frequentare le botteghe dei pittori Paul Delaroche e Nicolas Toussaint Charlet.

A soli venti anni pubblicò, rimanendo anonimo, una storia per immagini *Histoire de Mr. Lajaunisse* per l'editore Aubert & Cie, che è da considerarsi il primo albo a fumetti francese.

Collaborò soprattutto come caricaturista a tante riviste e giornali francesi famosi collezionando più di 40.000 disegni e assumendo lo pseudonimo di **Cham**

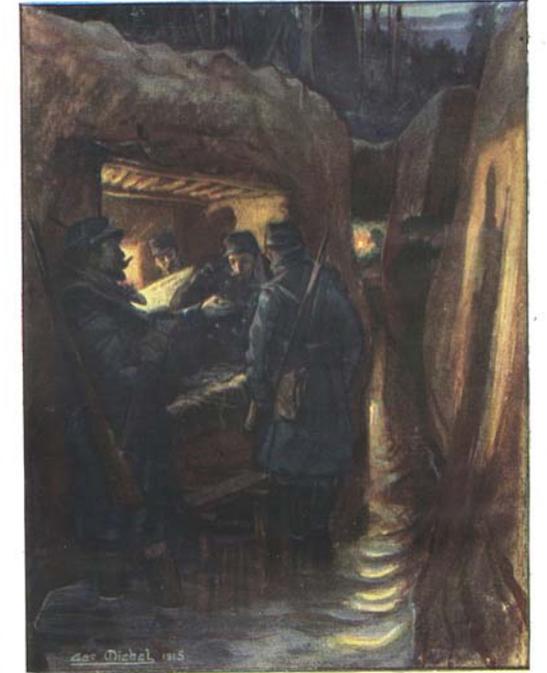
- 1 La rentrée des classes, caricatures par Cham
Incisione contenuta nel n. 242 (16 ottobre 1847)
- 2 Fantasia enfantine par Cham. Paris, TH. Lefevre editeur.
7 B VIII 33
- 3 Petites misères de la pêche
Incisione contenuta nel n. 131 (30 agosto 1845)

Sala Mostre - VETRINA 3: Charles Albert d'Arnoux (Parigi 1820 - Soyons 1882).

Studiò sotto la guida dell'artista neoclassico Michel-Martin Drolling e fu uno dei più fecondi illustratori del 20. secolo, caricaturista e anche incisore. Sotto l'influenza di Honoré de Balzac, al quale aveva illustrato alcune sue opere, decise di usare lo pseudonimo Bertall e firmerà così le illustrazioni e le caricature dei più importanti giornali francesi dell'epoca. Bertall è da ricordare anche come pioniere della fotografia.

- 1 La vie Hors de chez soi, par Bertall
A.I.C.V.92
- 2 L'été de 1860, par Bertall. Incisione contenuta nel n. 916
(15 settembre 1860)
- 3 Revue du trimestre, par Bertall. Incisione contenuta nel n. 1297
(4 gennaio 1868).
- 4 Physiologie du gout ... , par Bertall. Paris : G. Barbre.
Legato Martelli 1195.18

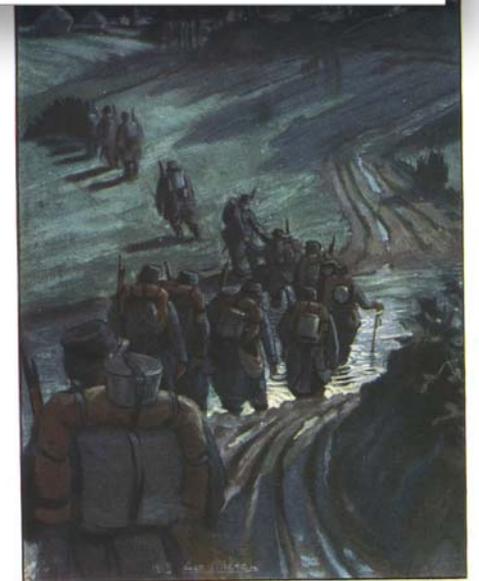
Acquerelli di Geo Michel
(n. 3774 del 3 luglio 1915)



La « cagna » du commandant.



Dans le boyau du « Bois Boche » (Noulette, (déc. 1914).



Le chemin de la tranchée : un gué.



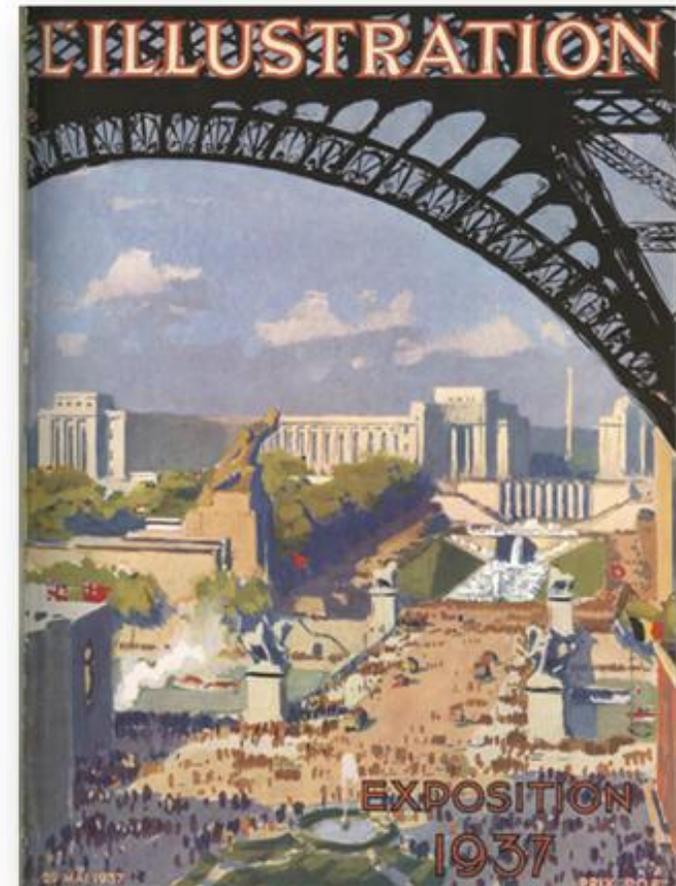
Tranchées de Noulette : la fusée éclairante.



Ma tranchée à Noulette (déc. 1914).

Sala Mostre - VETRINA 4: Exposition universelle

- 1 Notizie sull'agricoltura in Italia ... Esposizione universale di Parigi, nell'anno 1900. Roma, 1900.
Al B VIII 79
- 2 Cesira Pozzolini-Siciliani. All'esposizione mondiale di Parigi del 1900. Firenze, 1901
REC B 0 38
- 3 L'inauguration de l'Exposition universelle. Tav. De la rue des nations a l'Exposition universelle, le Pavillon de la Bosnie Herzegovine. Contenuta nel n.2982 (21 aprile 1900)



Sala Mostre - VETRINA 5: Immagini di sport

Skis.

- 1 Texte et dessins de René Vincent
Contenuti nel n. 4588 (7 febbraio 1931)
- 2 **Le ballet a l'Académie nationale de musique et de dance**,
Par Emile Vinllermoz. Aquarelles de J. Simont.
Contenuti nel n. 4903 (20 febbraio 1937)

Sala Mostre - VETRINE 6 e 7: Prima guerra mondiale

Nel periodo della **prima guerra mondiale** L'illustration dedica grande attenzione sia alle vicende del fronte di combattimento, sia ad aspetti della vita civile in tempo di guerra.

VETRINA 6:

- 1 Grandes manifestations de l' Entente cordiale, qui se sont multipliés pendant le séjour du roi et de la reine d'Angleterre.
Immagine contenuta nel n.3713 (25 aprile 1914)
- 2 Au cinématographe: les vues du front présentées avec l'autorisation de l'Etat-major.
Immagine contenuta nel n.3774 (3 luglio 1915).
- 3 Acquerelli di Geo Michel.
Contenuti nel n. 3774 (3 luglio 1915).

VETRINA 7:

- 1 Le triomphateur (28 septembre 1915)
Acquarello di Francois Flameng
Contenuto nel n.3817 (29 aprile 1916)
- 2 Gabriele D'Annunzio et son pilote le capitaine Ermanno Beltramo.
Fotografia presa prima del volo del poeta italiano su Trento
Contenuta nel n.3819 (13 maggio 1916)
- 3 L'assaut de Vermelles
Acquarello di Georges Scott
Contenuto nel n. 376 (3 aprile 1915)

